

## ÄNDERUNGEN BEIM PFANDWERT FÜR ALTTEILE DER WABCO TRAILER EBS MODULATOREN

Ab dem 01.04.2014 werden wiederaufgearbeitete Trailer EBS Modulatoren (Generationen D und E) mit einem Pfandwert von EUR 200 / CHF 280 / GBP 170 (zzgl. MwSt.) berechnet. Der Pfandwert wird bei Rückgabe des Altteils zurückerstattet.



### SICHERHEIT GEHT VOR

WABCOs Rücknahmesystem schützt Kunden vor Missbrauch und der Wiederaufbereitung von beschädigten, gebrochenen, oder verschlissenen Teilen, die kritische Sicherheitsprobleme verursachen. Wir empfehlen dringend, keine WABCO-Produkte zu verwenden, die von nicht durch WABCO autorisierten Unternehmen repariert oder wiederaufgearbeitet wurden.

Die einwandfreie Funktion des Modulators ist wesentlich für die Zuverlässigkeit von Anhänger-Bremssystemen. WABCO gewährleistet dass die von WABCO Reman wiederaufgearbeiteten Trailer EBS Modulatoren strenge Qualitätsstandards einhalten, die denen der Erstausrüstung entsprechen.

Prüfungen haben ergeben, dass Wiederaufbereitungsfirmen, die nicht von WABCO autorisiert wurden, nicht in der Lage sind, Modulatoren gemäß unseren Standards wiederaufzubereiten, insbesondere in Bezug auf:

- Analyse der Materialermüdung, die zeigt, ob eine sichere Wiedernutzung des Altteils möglich ist
- Qualität der neuen Bauteile, welche die Anforderungen WABCOs für sicherheitsrelevante Produkte erfüllen
- Anforderungen an Funktion und Lebensdauer, die bei WABCO das gleiche Niveau für wiederaufgearbeitete wie für neue Produkte haben müssen
- Zertifizierung, welche konsistente Wiederaufbereitungsverfahren gemäß geltender Automobilstandards gewährleistet.

Außerdem möchte WABCO darauf hinweisen, dass WABCO keine Reparatursätze für Trailer EBS Modulatoren freigegeben oder genehmigt hat. In Übereinstimmung mit den höchsten Sicherheitsstandards ist die Reparatur solcher Geräte bei WABCO nicht erlaubt.

Um die Verfügbarkeit der wiederaufgearbeiteten Trailer EBS zu gewährleisten und den Wiederaufarbeitungsprozess bei WABCO aufrechtzuerhalten, ist es entscheidend, dass die Altteile zurückgegeben werden, sobald sie am Fahrzeug ausgetauscht werden.

### UMWELTSCHUTZ

Die Rückgabe von Modulatoren unterstützt WABCO bei seinem Beitrag zum nachhaltigen Umweltschutz, indem gebrauchte Produkte wiederaufgearbeitet oder ordnungsgemäß entsorgt werden.

### WIE WERDEN GEBRAUCHTE ALTTEILE ZURÜCKGEBEN?

Der Rückgabeprozess wird über autorisierte WABCO-Partner abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren [WABCO Partner](#) ([www.wabco-auto.com/findwabco](http://www.wabco-auto.com/findwabco)), wenn Sie Altteile zurückgeben oder weitere Informationen erhalten möchten.

- Der Pfandwert des gebrauchten Trailer EBS Modulators wird erstattet, sobald dieser an WABCO zurückgegeben wurde.
- Ein gebrauchtes Altteil kann bis zu einem Jahr nach Erwerb zurückgegeben werden. Das Jahr beginnt mit dem Datum auf der WABCO Rechnung.

Die Richtlinien für die Rückgabe von Altteilen können als PDF unter der Internetseite [WABCO Reman](#) ([www.wabco-reman.com/corereturn](http://www.wabco-reman.com/corereturn)) heruntergeladen werden.

## WELCHE TRAILER EBS MODULATOREN KÖNNEN DURCH WIEDERAUFGEARBEITETE PRODUKTE ERSETZT WERDEN?

| Generation | Produktnummer | Variante | Fertigungsdatum     | Reman-Produktnummer | In Rückgabe-prozess integriert |
|------------|---------------|----------|---------------------|---------------------|--------------------------------|
| TEBS D     | 480 102 010 X | Standard | -                   | 480 102 014 R       | ✓                              |
| TEBS D     | 480 102 014 X | Premium  |                     |                     |                                |
| TEBS E0    | 480 102 03X X | Standard | 40/2007 ... 21/2009 | 480 102 040 R       | ✓                              |
| TEBS E0    | 480 102 06X X | Premium  | 40/2007 ... 21/2009 | 480 102 070 R       | ✓                              |
| TEBS E1.5  | 480 102 03X X | Standard | 22/2009 ... 10/2011 | 480 102 041 R       | ✓                              |
| TEBS E1.5  | 480 102 06X X | Premium  | 22/2009 ... 51/2010 | 480 102 071 R       | ✓                              |

## ÜBERSICHT DES PFANDWERTS BEI WIEDERAUFGEARBEITETEN MODULATOREN

| Generation Variante | Produkt-nummer | EUR              |            | CHF              |            | GBP              |            |
|---------------------|----------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|
|                     |                | Bruttopreis 2014 | Pfand-wert | Bruttopreis 2014 | Pfand-wert | Bruttopreis 2014 | Pfand-wert |
| TEBS D Premium      | 480 102 014 R  | 1.100,00         | 200,00     | 1.540,00         | 280,00     | 1.038,00         | 170,00     |
| TEBS-E0 Standard    | 480 102 040 R  | 1.080,00         | 200,00     | 1.512,00         | 280,00     | 897,00           | 170,00     |
| TEBS E1.5 Standard  | 480 102 041 R  | 1.170,00         | 200,00     | 1.638,00         | 280,00     | 972,00           | 170,00     |
| TEBS E0 Premium     | 480 102 070 R  | 1.200,00         | 200,00     | 1.680,00         | 280,00     | 996,00           | 170,00     |
| TEBS E1.5 Premium   | 480 102 071 R  | 1.290,00         | 200,00     | 1.806,00         | 280,00     | 1.071,00         | 170,00     |